



L'ART DU PARTAGE

# Journées européennes du patrimoine

Chambéry  
& son agglomération

15 – 16  
Sept 2018

## Infos pratiques

Les informations de ce livret ne tiennent pas compte des modifications survenues après le 30 juin 2018. N'hésitez pas à vous renseigner auprès des sites directement.

Attention : certaines visites sont payantes ou nécessitent une réservation.

### DÉPLACEZ-VOUS AUTREMENT

A l'occasion de la Journée du transport public le 15 septembre, pensez à prendre le bus ou le vélo pour vos déplacements.

### SERVICE VILLE D'ART ET D'HISTOIRE DE CHAMBÉRY

Hôtel de Cordon – Centre d'interprétation de l'architecture et du patrimoine (CIAP)  
71 rue Saint-Réal, 73000 Chambéry  
Chambéry appartient au réseau national des Villes et Pays d'art et d'histoire, label attribué par le Ministère de la Culture aux collectivités locales qui animent leur patrimoine. Cette appellation garantit la compétence des guides-conférenciers, des animateurs du patrimoine, et la qualité de leurs actions. Le service Ville d'art et d'histoire propose un large programme de visites de la ville à destination de tous les publics, et développe une programmation culturelle à l'Hôtel de Cordon - CIAP afin de sensibiliser aux questions patrimoniales, architecturales et urbanistiques.

## Légende des pictogrammes

**VL** Visite libre

**VG** Visite guidée

 Site partiellement ou totalement accessible aux personnes en fauteuil roulant

 Monument historique

 Villes et Pays d'art et d'histoire de Savoie

### GRAND CHAMBÉRY

106, allée des Blachères  
CS 82618  
73026 Chambéry cedex  
04 79 96 86 00

### GRAND CHAMBÉRY ALPES TOURISME Accueil de Chambéry

5 bis Place du Palais de Justice,  
73000 Chambéry  
04 79 33 42 47  
SAM : 9H-12H30 / 14H-18H  
DIM : 9H-13H

### La Ruche, espace saveurs et nature

240 rue de la République  
73000 Chambéry  
04 79 85 71 13

SAM : 10H-13H / 14H-18H

### Accueil de Challes-les-Eaux

1374 avenue de Chambéry  
73190 Challes les Eaux  
04 79 72 86 19

SAM : 9H-12H / 14H-18H

### Accueil du Châtelard

Avenue Denis Therme,  
73630 Le Châtelard  
04 79 54 84 28

### Accueil des Aillons/Margériaz

73340 Aillon-le-Jeune  
04 79 54 63 65



Musée de France



Patrimoine du XX<sup>e</sup> siècle



Maison des illustres



Parc des Bauges



Thème national *L'art du Partage*

# Chambéry



## Château des ducs de Savoie



Compte tenu de l'activation du plan Vigipirate les conditions d'accès et de visite sont susceptibles d'être modifiées sans préavis. Merci de votre compréhension. Accès Place du Château par le portail des frères De Maîtres.

04 79 70 63 60

[www.savoie.fr](http://www.savoie.fr)

## Le Château, la Savoie, dix siècles d'histoire

### EXPOSITION

Dans la Chambre des comptes, venez découvrir l'histoire du Château.

**Accès limité à 25 personnes**

**SAM-DIM : 10H-17H30**

## Le Médailleur de Savoie

### EXPOSITION

Dans la Chambre des comptes, venez découvrir près de 600 objets monétaires datés du VII<sup>e</sup> au XIX<sup>e</sup> siècles.

**SAM-DIM : 10H-17H30**

**Accès limité à 25 personnes**



## Salons d'Honneur

Découverte avec un guide-conférencier des salons d'apparat et de réception. Mobilier précieux du XVIII<sup>e</sup> siècle estampillé des maîtres-ébénistes Pothier et Jacob.

**VG SAM-DIM : 10H-17H30**

**Visite par groupe de 25 personnes  
toutes 15 minutes**

## Sainte-Chapelle

Edifice de style gothique et sa façade baroque. Il a accueilli le Saint-Suaire aux XV<sup>e</sup> et XVI<sup>e</sup> siècles avant sa translation en 1578 à Turin, nouvelle capitale du Duché.

**VL SAM-DIM : 10H-17H30**

**VG SAM : 10H-12H**

**VG DIM : 10H-12H / 14H-17H30**

**Visite accompagnée par les guides-conférenciers**

## Sancta Capella et Le mobilier contemporain de la Sainte-Chapelle

### EXPOSITION

Dans la Sainte-Chapelle, découverte de l'histoire de la Sainte-Chapelle et du nouveau mobilier contemporain.

**SAM-DIM : 10H-17H30**



## Tour mi-ronde

Une des trois tours subsistant de l'ancien château médiéval. Escalier monumental de style Troubadour (XIX<sup>e</sup> siècle).

**VL SAM-DIM : 10H-17H30**

## Ducs des Alpes : Le théâtre des princes – 1559-1697

### EXPOSITION

Dans la salle des pas-perdus, découvrez de la cour, les arts, la guerre, la représentation des territoires et la religion au travers d'une exposition.

**SAM-DIM : 10H-17H30**

## Jeu de l'oie du théâtre des princes

### ANIMATION JEUNE PUBLIC / FAMILLE

Dans la Salle des pas-perdus, jouez au Jeu de l'Oie avec les princes de Savoie !

**SAM-DIM : 10H-17H30**

## Terrasse de la Tour mi-ronde

Panorama sur Chambéry et ses environs. Panneaux de lecture de paysage.

**VL SAM : 10H-17H30**

**VL DIM : 12H-17H30**

**Par groupes de 18 personnes toutes les 10 minutes**

## Lecture de paysage

Du haut de la tour mi-ronde, profitez d'une lecture du paysage patrimonial de Chambéry avec des guides-conférenciers.

**VG DIM : 10H-12H**

## Tour Trésorerie

Belle salle octogonale voûtée à croisée d'ogives du XIV<sup>e</sup> siècle. Présentation de cartes et documents illustrant l'histoire du Château et de la Savoie.

**VL SAM-DIM : 10H-13H / 14H-17H30**

## Un autre regard sur le Château suite et fin

Présentation des derniers résultats de la numérisation en 3D du château par Olivier Veyssièrre – Patrimoine numérique.

**VG SAM : 11H-12H / 14H-15H**

**RDV dans la tour Trésorerie**

## Salles basses

Vestiges de l'ancien Pavillon détruit lors de l'incendie de 1798.

**VL SAM-DIM : 10H-12H / 13H30-17H30**

**Accès limité à 18 personnes**



## La musique à la Cour de Savoie au XVII<sup>e</sup> siècle

### ATELIER / DÉMONSTRATION

Présentation et mini-concerts dans les Jardins.

**SAM-DIM : 14H-17H30**

**Accès limité à 18 personnes**

## Muséum d'histoire naturelle

Découverte de spécimens intéressants dans le domaine zoologique, botanique et géologique (nombreuses espèces naturalisées, fossiles, mammifères préhistoriques, coquillages, insectes...).

**208 Avenue de Lyon, Chambéry  
04 79 62 18 68**

## Les collections du Muséum

**VL & VG SAM-DIM : 14H-18H**

## Jeu découverte

### ANIMATION JEUNE PUBLIC / FAMILLE

Découverte des nombreux secrets qui se cachent au Muséum en répondant aux jeux et aux énigmes d'un carnet d'exploration créé par l'équipe de la Galerie Euréka.

**SAM-DIM : 14H-18H**

## Cabinet de curiosité

### ANIMATION JEUNE PUBLIC / FAMILLE

Barnum des collections du muséum au parc du Verney (repli au Muséum en cas de pluie).

**SAM-DIM : 14H-18H**

## Confection de mangeoire en osier

### ANIMATION JEUNE PUBLIC / FAMILLE

Par Elda Thielan de «Coccinelle et Graine d'Ortie».

**DIM : 14H-18H**

## Dégustation de miel et animation autour des abeilles

### ANIMATION JEUNE PUBLIC / FAMILLE

Par David George-Molland du *Rucher des Allobroges*.

**SAM : 14H-18H**

## « Paysages et sommets des Alpes » de Marc Chambre

### EXPOSITION

Par David George-Molland du *Rucher des Allobroges*.

**SAM-DIM : 14H-18H**

## Hôtel de Cordon – Centre d'interprétation de l'architecture et du patrimoine

Le Centre d'interprétation de l'architecture et du patrimoine de Chambéry prend place dans un ancien hôtel particulier, l'Hôtel de Cordon. Construit au XVI<sup>e</sup> siècle, ses façades principales et son organisation intérieure ont été remaniées au XVIII<sup>e</sup> siècle.

**71 rue Saint-Réal, Chambéry  
04 79 70 15 94**



## Salle des Délibérations

Présentation des Institutions territoriales et du mobilier historique.

**VL SAM-DIM : 10H-17H30**

**VG SAM : 10H-12H**

**VG DIM : 14H-17H30**

**Visite accompagnée par les guides-conférenciers**



## L'Hôtel de Cordon et son exposition permanente sur Chambéry

**VL SAM-DIM : 10H-12H / 14H-18H**

### Explorateurs : Mission « Illusions »

#### **ANIMATION JEUNE PUBLIC / FAMILLE**

Partez à la découverte des trompe-l'œil et des illusions disséminés dans la ville. Parviendrez-vous à accomplir toutes les missions qui vous seront confiées ?

**SAM-DIM : 15H**

**Durée 1h30 / Enfants de 6 à 10 ans  
12 enfants maximum**

**Sur inscription 04 79 70 15 94  
RDV Hôtel de Cordon**

### Allées contées : « L'odie du conte rouge »

Entre conte et repères historiques, flânez dans les allées et découvrez la ville autrement en compagnie d'un guide conférencier et des conteurs de l'association « 4 éléphants ça conte énormément ».

**VG SAM : 18H30**

**Durée 2h  
RDV Hôtel de Cordon**

### Les hôtels particuliers de Chambéry

Découverte, en compagnie d'un guide-conférencier, de l'évolution au fil des siècles des hôtels particuliers du centre ancien de la ville.

**VG DIM : 10H**

**Durée 1h30  
RDV Hôtel de Cordon**

## Cathédrale St Francois de Sales



**Place de la Métropole, Chambéry**

### Visite du trésor de la cathédrale

Ancienne église du couvent des Franciscains fondée au XVe siècle, devenue cathédrale au XVIIIe siècle, elle abrite derrière une sobre façade un vaste ensemble de peintures en trompe-l'œil.

**VL SAM-DIM : 14H30-17H30**

### À la rencontre des orgues de la cathédrale



#### **ATELIER / DÉMONSTRATION**

Démonstration et découverte du fonctionnement du grand orgue commentée par les Amis de l'orgue de la cathédrale de Chambéry.

**SAM-DIM : 15H / 16H / 17H**

**Durée 1h**

## Hôtel de Ville – Salle des délibérations



**Place de l'Hôtel de Ville, Chambéry  
04 79 70 15 94**

Découverte de la salle des délibérations en compagnie d'un guide-conférencier.

**VG SAM : 10H30**

**Durée 1h30  
RDV à l'accueil de l'Hôtel de Ville**



## Musée des Beaux-Arts

Le musée des Beaux-Arts de Chambéry présente une collection majoritairement composée de peintures italiennes allant de la fin du Moyen Age au début du XXe siècle. Il expose également des œuvres permettant de comprendre l'histoire des arts en Savoie à travers les siècles. Toute l'année, le musée offre une programmation d'expositions temporaires et d'événements culturels.

Renseignements et réservations :  
Service des publics : 04 79 68 58 45  
publics.musees@mairie-chambery.fr

**Place du palais de Justice, Chambéry  
04 79 33 75 03**

### Romain Bernini

#### **EXPOSITION**

Exposition consacrée à l'artiste contemporain Romain Bernini, entre rencontre des cultures, extase, rapport à l'image et au temps dans nos sociétés contemporaines.

**VL SAM-DIM : 10H – 18H**

**VG SAM : 15H / 16H30 (Visite flash)**

**VG DIM : 10H30 / 15H30 (Visite flash)**

**Durée 1h**

### Présentation du projet « Se fondre dans le décor »

#### **EXPOSITION**

Créations réalisées dans le cadre d'un projet en milieu pénitentiaire.

**VL SAM-DIM 11H-18H**

**Vernissage SAM : 11H**

**VG SAM : 14H / 17H (Visite flash)**

**VG DIM : 14H / 17H (Visite flash)**

**Durée 1h**

## La sculpture retrouvée – *Anonyme, Vierge à l'enfant,* Hospice de la Charité, XVIIIe siècle

Visite flash sur l'histoire de cette œuvre.

**VG SAM : 16H / 17H30**

**VG DIM : 11H30 / 16H**

## Lancement de la campagne de financement participatif pour la restauration de deux chefs d'œuvres du musée

**VL**

## Palais de justice – Visite à deux voix



Découvrez l'histoire, le patrimoine et le fonctionnement du Palais de Justice, en compagnie d'un guide-conférencier, d'un fonctionnaire et/ou d'un magistrat de la cour d'appel.

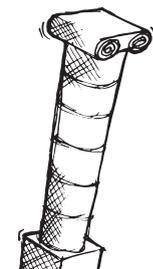
**VG SAM : 9H / 10H30 / 12H**

**Place du Palais de Justice, Chambéry**

**Durée 1H30 / Nombre de places limité**

**Sur inscription au 04 79 70 15 94**

**RDV place du Palais de Justice avec un  
justificatif d'identité**



## Cité des Arts

Avec un guide-conférencier, découvrez cet équipement d'enseignement artistique regroupant le CRR (Conservatoire à Rayonnement Régional) de Chambéry-Pays de Savoie, l'École municipale d'art et l'APEJS (Association pour l'enseignement du jazz en Savoie), construit par les architectes Keromnes et Galfetti, dans la lignée de « l'école tessinoise ».

**VG SAM : 14H**  
**Jardin du Verney, Chambéry**  
**04 79 70 15 94**  
**Durée 1H30**  
**RDV devant la Cité des Arts**

## Cinéma Jean Renoir

30 rue Nicolas Parent, Chambéry  
 04 79 85 55 43

### Le cinéma Jean Renoir en famille

**ANIMATION JEUNE PUBLIC / FAMILLE**  
 Une découverte dédiée aux enfants et à leurs parents, avec l'équipe de cinémalraux : diffusion d'un court métrage, jeux et ateliers découverte.

**SAM : 10H30**  
**DIM : 15H30**  
**Durée 1H**  
**Nombre de places limité**  
**Sur réservation au 04 79 85 55 43**

## Visite commentée du cinéma Jean Renoir en famille

Découverte de la cabine de projection et diffusion de courts métrages.

**VG SAM : 15H**  
**VG DIM : 14H**  
**Durée 1H**  
**Nombre de places limité**  
**Sur réservation au 04 79 85 55 43**

## Chantier de la gare

### Place de la Gare

Venez découvrir les avancées du chantier du pôle d'échanges multimodal en gare de Chambéry. Cet équipement moderne et fonctionnel verra le jour en 2019.

**VG SAM : 10H / 14H**  
**VG DIM : 10H**  
**Durée 1H**

Limité à 20 personnes / À partir de 10 ans / Prévoir des chaussures fermées.  
 Inscription obligatoire à partir du 1<sup>er</sup> septembre sur [www.grandchambery.fr](http://www.grandchambery.fr)  
 RDV sur la passerelle de la gare

## Chantier piscine aqualudique du stade

### Rue Alsace Lorraine

Découvrez le chantier d'envergure de ce nouvel équipement qui ouvrira ses portes en 2019.

**VG SAM : 10H / 14H**  
**VG DIM : 10H**  
**Durée 1h**  
 Limité à 20 personnes / A partir de 14 ans / Prévoir des chaussures fermées.  
 Inscription obligatoire à partir du 1<sup>er</sup> septembre sur [www.grandchambery.fr](http://www.grandchambery.fr)  
 RDV au rond-point du stade



## Galerie Eurêka

150 rue de la République, Chambéry  
 04 79 60 04 25

### Visite animée de l'espace montagne « En rando avec Samivel »

**ANIMATION JEUNE PUBLIC / FAMILLE**  
 Partez sur les traces d'un petit caillou en quête d'aventures inspiré d'un conte de Samivel et portez un regard scientifique sur les grands phénomènes naturels présents en montagne.

**SAM : 15H30**  
**Durée 1H**  
**Nombre de places limité à 15,**  
**inscription 1/2 h avant l'animation à**  
**l'accueil de la Galerie Eurêka**

## Médiathèque Jean-Jacques Rousseau

Carré Curial, Chambéry  
 04 79 60 04 04

La Médiathèque Jean-Jacques Rousseau, dont l'origine remonte au XVIII<sup>e</sup> siècle, est une bibliothèque municipale classée qui conserve un important fonds de livres anciens, rares et précieux.

## « Des guerres dans la Grande Guerre »

**EXPOSITION**  
 Exposition présentant le point de vue croisé de Marcel Comyn, soldat de la Grande guerre, et des extraits du journal « L'illustration », complétés de documents d'archives et d'équipements de soldats.

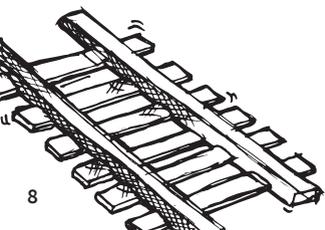
**SAM : 10H-18H**  
**DIM : 14H-18H**

« Des guerres dans la Grande Guerre » : les sources de l'exposition  
 Découverte avec Christian Nace, concepteur de l'exposition.

**VG SAM : 11H**  
**VG DIM : 14H30**  
**Durée 1H**

## À la découverte de l'atelier de reliure, un savoir-faire

**ATELIER / DÉMONSTRATION**  
**SAM : 10H30 / 11H30 / 14H30 / 15H30 / 16H30**  
**Sur réservation dans la limite des places disponibles.**  
**Délivrance d'une contremarque à l'accueil de la médiathèque à partir du 15 septembre à 10h.**



## Lecture à la médiathèque

### CONFÉRENCE / LECTURE

Lecture «Un trou d'obus Dans son eau a gardé tout le ciel» sur le thème de la Grande guerre par l'association Lectures Plurielles.

**DIM : 16H**  
**Durée 1H30**

## Les Charmettes et la musique

Visite flash thématique avec un médiateur

**VG SAM-DIM : 16H30**

## Visite en famille autour du jardin

**VG DIM : 11H**

## Les Charmettes, maison de Jean-Jacques Rousseau

890 chemin des Charmettes,  
73000 Chambéry  
04 79 33 39 44

Jean-Jacques Rousseau séjourne dans le vallon des Charmettes avec Madame de Warens entre 1736 et 1742. Ce lieu incarne aujourd'hui la formation de la personnalité de l'un des plus grands écrivains de langue française du siècle des Lumières.

**Renseignements et réservations :**  
**Service des publics / 04 79 68 58 45**  
**publics.musees@mairie-chambery.fr**

## Inauguration de la salle d'interprétation des Charmettes

Découvrez ce nouvel espace pour tout comprendre sur les Charmettes et Rousseau !

**VL SAM : 14H30-18H**  
**VL DIM : 10H - 18H**

**INAUGURATION SAM : 14H**

**DIM : 10H30 - 14H30** (Visite flash avec un médiateur dimanche)  
**Durée 1H**

## Puits d'eau potable Pasteur

Rue Pasteur, 73000 Chambéry

Découvrez d'où provient l'eau du robinet « La Nivolette » dans le contexte historique du quartier du faubourg Montmélian. Les techniciens vous dévoileront comment l'eau potable est gérée sur l'agglomération chambérienne.

**VG SAM : 10H / 11H / 14H / 15H**  
**Durée 1H**

**Limité à 15 personnes**  
**Inscription obligatoire à partir du 1<sup>er</sup> septembre sur [www.grandchambery.fr](http://www.grandchambery.fr)**

## Théâtre Charles Dullin

Place du théâtre, Chambéry

L'intérieur du théâtre : salle, espaces publics et rideau d'Orphée

**VL SAM : 10H-13H / 14H-18H**



## Histoire et coulisses du théâtre Charles Dullin

Visite guidée réalisée en duo par un guide-conférencier et un membre de l'équipe de l'espace Malraux, scène nationale de Chambéry et de la Savoie.

**VG DIM : 14H / 16H**

**Durée 1H30**

**Sur réservation au 04 79 70 15 94**



## Temple protestant

14 rue de la Banque, Chambéry

Ce temple appartient à l'Église protestante unie de Savoie. La façade de pierre date de 1887.

« S'engager et partager : une voix, Martin Luther King »

### EXPOSITION

La voix du pasteur Martin Luther King a marqué les consciences dans le monde entier. L'exposition créée pour le 50<sup>e</sup> anniversaire de sa mort, retrace son engagement chrétien non-violent aux États-Unis.

**SAM : 10H-12H / 14H-19H**

**DIM : 14H-19H**

## Faubourg Montmélian



### « Du théâtre au château de Buisson Rond, sur les traces du général de Boigne »

Visite avec un guide-conférencier et l'association de quartier du Faubourg Montmélian.

**VG SAM : 15H30**

**Durée 1h30 à 2h / 04 79 70 15 94**

**RDV Place du théâtre**

### Visite de la partie ancienne du faubourg Montmélian

Visite avec un guide-conférencier et des membres de l'association de quartier faubourg Montmélian.

**VG DIM : 10H**

**Durée 1h30 à 2h**

**RDV Place d'Italie**

## Les dessous de la piscine de Buisson Rond

Rue Sainte Rose, Chambéry

Savez-vous que l'on peut voir flotter d'étranges formes depuis le sous-sol de la piscine ? Accompagné par un technicien, venez découvrir les galeries techniques de la piscine de buisson rond.

**VG SAM-DIM : 10H / 13H30 / 15H**

**Durée 45min**

**Limité à 15 personnes / À partir de 10 ans**  
**Inscription obligatoire à partir du 1<sup>er</sup> septembre sur [www.grandchambery.fr](http://www.grandchambery.fr)**





## Archives départementales

244 quai de la Rize  
www.savoie-archives.fr

### Découverte du bâtiment ainsi que des missions de l'archiviste

Phil Arm Mundia accompagne les visiteurs dans la découverte du service et propose cette année un hommage aux chasseurs alpins en arborant l'uniforme officiel.

**VG SAM-DIM : 15H15 / 17H15**  
Durée 1h

### La Savoie dans la guerre, 1914-1918

#### EXPOSITION

Découvrez la société savoyarde pendant la guerre, comment les annonces officielles rythment le quotidien de l'arrière. Exposition temporaire de documents originaux, conservés aux Archives départementales de la Savoie.

**SAM-DIM : 14H-18H**

### Conférences historiques sur la thématique de la fin du conflit dans le cadre des commémorations du centenaire

#### CONFÉRENCE / LECTURE

*La fin de la guerre en Savoie : les défis au lendemain de l'armistice* par Anne-Sophie Nardelli-Malgrand, maître de conférences en histoire contemporaine à l'Université Savoie Mont Blanc.

**SAM : 14H15-15H**

1919-1920: le régiment alpin de Chambéry participe à l'occupation de la Rhénanie par François de Lagarde, agrégé de l'Université en histoire-géographie.

**SAM : 16H15-17H**

*Un jeu de drame* : lectures d'archives 1916-1918. La Grande Guerre, centenaire de la transmission. Adaptées et mises en scène par Jocelyne Tournier (La Diva Rurale) et François Thollet (Musicien-Poète) de la compagnie *le serpent à plumes*. Accompagné de Nadège Jiguet (marionnettiste) de la compagnie *Najico*.

**DIM : 14H30-15H / 16H30-17H**

## « Opération rivières propres »

Lycée Saint Ambroise  
2 Rue Burdin, Chambéry

Venez participer entre amis, en famille ou seul à la grande opération de nettoyage des cours d'eau de l'agglomération chambérienne. Buffet offert aux participants à midi. Cet événement s'inscrit dans la démarche de mobilisation citoyenne mondiale : le World CleanUp Day.

**SAM : 8H-12H**

Prévoir des bottes hautes et une tenue adaptée. Les gants et sacs poubelles sont fournis. Si météo défavorable, matinée annulée (décision prise la veille). Contact le jour de l'opération : C. Guay (06 17 64 87 71). Inscription obligatoire à partir du 1<sup>er</sup> septembre sur [www.grandchambery.fr](http://www.grandchambery.fr)



## La Rotonde ferroviaire

731 chemin de la Rotonde, Chambéry

Construite entre 1906 et 1910, la Rotonde de Chambéry est la dernière de ce type en France et est toujours en activité. Ses dimensions imposantes lui permettent d'abriter jusqu'à 72 locomotives grâce à ses 36 voies rayonnantes.

Visite de la Rotonde sur inscription  
Découverte de l'histoire de la rotonde et d'une partie de l'atelier de maintenance, avec accès à des locomotives ainsi qu'au matériel historique.

**VL SAM : 9H30-18H**

**VL DIM : 9H-17H30**

Sur inscription à partir du 1<sup>er</sup> septembre  
auprès de Grand Chambéry Alpes  
Tourisme : 04 79 33 42 47



## Quartiers des Hauts de Chambéry

401 rue du pré de l'âne, Chambéry  
04 79 70 15 94

Visite avec un guide-conférencier du quartier des Hauts-de-Chambéry, qui bénéficie du label « Patrimoine du XX<sup>ème</sup> siècle ».

**VG SAM : 10H30**

Durée : 1h30

RDV devant la bibliothèque G. Brassens

## Visite du chantier de restauration de la Leysse à vélo

Le Phare de Chambéry  
800 avenue du Grand Ariétaz,  
Chambéry

Circuit le long de la Leysse, de Chambéry à La Motte-Servolex, pour découvrir avec un technicien les enjeux écologiques et la protection contre les crues à travers les travaux déjà effectués.

**VG DIM : 10H / 10H30 / 14H / 15H**

Durée : 2h

Matériel à prévoir : vélo, casque (obligatoire pour les moins de 12 ans), gilet jaune et gourde.

Limité à 15 personnes / À partir de 10 ans  
Inscription obligatoire à partir du 1<sup>er</sup> septembre : [www.grandchambery.fr](http://www.grandchambery.fr).  
RDV sur le parvis du Phare.



VILLES & PAYS  
D'ART &  
D'ÉTÉ

## Centre de tri de Chambéry

928, avenue de la Houille Blanche,  
Chambéry

Savoie Déchets ouvre les portes du centre de tri ! Venez suivre le processus des déchets recyclables collectés en Savoie, Isère, et Ain avant expédition vers les usines de recyclage.

**VG VEN : 15H / 17H**

**Durée : 1h**

**Limité à 15 personnes / À partir de 6 ans**  
**Inscription obligatoire à partir du 1<sup>er</sup> septembre sur [www.grandchambery.fr](http://www.grandchambery.fr)**

## Unité de valorisation énergétique et de traitement des déchets (UVETD)

336, rue de Chantabord, Chambéry

Située dans la zone de Bissy, l'UVETD valorise les ordures ménagères, les Déchets d'Activités de Soins (DASRI) et les boues de stations d'épuration en énergie thermique et électrique. Présentation du processus d'incinération et de valorisation énergétique, visite de la galerie et de la salle de commande.

**VG SAM : 10H**

**Durée : 1h30**

**Limité à 38 personnes / À partir de 6 ans**  
**Prévoir des chaussures fermées.**  
**Inscription obligatoire à partir du 1<sup>er</sup> septembre sur [www.grandchambery.fr](http://www.grandchambery.fr)**

## Usine de dépollution des eaux usées de l'agglomération chambérienne

298 rue de Chantabord, Chambéry

Au côté d'un technicien, vous allez découvrir comment sont traitées vos eaux usées et comment elles sont valorisées. Les techniques de surveillance et nettoyage des réseaux d'eau usées vous seront aussi présentées en présence de matériel ainsi qu'un film de la rénovation des égouts historiques de Chambéry.

**VG SAM : 9H / 10H30 / 13H30 / 14H / 14H30 / 15H30**

**Durée : 1h30**

**Limité à 18 personnes / À partir de 10 ans**  
**Prévoir des chaussures fermées.**  
**Inscription obligatoire à partir du 1<sup>er</sup> septembre : [www.grandchambery.fr](http://www.grandchambery.fr)**

# L'agglomération

## Aillon-le-Jeune



### La Chartreuse d'Aillon - Maison du patrimoine

Lieu-dit Le Couvent,  
73340 Aillon-le-Jeune  
04 79 54 97 77

[www.maisonsparcdesbauges.com](http://www.maisonsparcdesbauges.com)

Trace de la présence des moines dans la combe de Lourdens, le site de la Chartreuse d'Aillon, aujourd'hui restauré, abrite la Maison du Patrimoine du parc naturel régional du massif des Bauges. Dans ce lieu incontournable pour mieux comprendre l'identité du territoire, parcourez les richesses historiques et culturelles du Massif des Bauges. La déambulation de salles en galeries vous fera découvrir l'histoire des activités humaines sur le Massif au fil du temps et la vie du monastère du XII<sup>e</sup> siècle à la Révolution. La visite est agrémentée par les commentaires d'un audioguide (français-anglais). Un film complète la rencontre des patrimoines baugeus et de ses acteurs.

Découverte du patrimoine du Massif des Bauges à l'aide d'un audioguide remis à l'accueil

**VL SAM : 14H-18H30**

**VL DIM : 10H-18H30**



### Parcours intérieur et extérieur

Sur les traces de l'histoire du site, laissez-vous conter l'histoire de ce site remarquable, son implantation dans le territoire et son évolution plus contemporaine, par les Guides du Patrimoine Savoie Mont Blanc.

**VG DIM : 14H / 16H**

**Durée 1h**

### « Histoire de l'alimentation en Savoie et dans les Bauges »

Déambulation guidée de la Chartreuse d'Aillon pour comprendre l'histoire de la Savoie, sous l'angle des pratiques culinaires. Par les Guides du Patrimoine Savoie Mont Blanc.

**VG SAM : 15H30**

**VG DIM : 10H30**

**Durée 1h30**

### « Des histoires plein l'assiette »

#### EXPOSITION

Contes et histoires tirés des savoir-faire et pratiques alimentaires du massif. A déguster sans modération.

**SAM : 14H-18H30**

**DIM : 15H-16H**

**Publics adultes et enfants**

**(conseillé à partir de 7 ans)**

Documentaire « Regards sur nos assiettes »

#### CONFÉRENCE / LECTURE

Enquête sur l'alimentation à travers le regard de six étudiants, réalisée par Pierre Beccu. Projection suivie d'un échange avec le réalisateur et/ou un/des protagoniste(s) du film.

**SAM : 17H-19H**



Projection du documentaire « Il était une fois... les délices du petit monde »

#### CONFÉRENCE / LECTURE

Réalisé par Joseph Peaquin, sur les délices de la cuisine de montagne, passion partagée par un couple de retraités valdôtain et leurs petits-enfants. En version originale (franco-provençal) sous-titrée.

**DIM : 11H-12H**

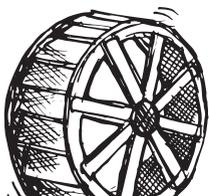


« Le petit marché des savoir-faire alimentaires »

#### ATELIER / DÉMONSTRATION

Venez rencontrer les artisans locaux : démonstration, échanges, dégustations et partage de savoir-faire autour de l'alimentation seront au rendez-vous.

**DIM : 10H-18H30**



« Des histoires plein l'assiette » : spectacle conté

#### CONFÉRENCE / LECTURE

Contes et histoires tirés des savoir-faire et pratiques alimentaires du massif. À déguster sans modération !

**DIM : 15H-16H**

**Public adultes et enfants (à partir de 7 ans).**

## Fromagerie du Val d'Aillon – Espace muséographique « Secrets de fruitière »

**Chef lieu, 73340 Aillon-le-Jeune**  
**04 79 54 60 28**  
**info@fromagerieaillon.com**

Depuis 1889, la fruitière des Aillons transforme le lait cru des agriculteurs locaux en fromage. Grâce à une pyramide de verre, vous pourrez observer le fromager au travail... Moulage du fromage à 9h30. Dégustation offerte en fin de visite.

**VL SAM : 9H-12H / 15H-19H30**

**VL DIM : 9H-12H / 15H-19H30**

**Limité à 50 personnes par visite.**

## Arith

### Moulin Morand

**Le pont d'Arith, 73340 Arith**  
**www.moulinmorand.free.fr**

Découverte du moulin Morand, de la scierie, de l'huilerie toujours en activité depuis 120 ans, du pressoir, et présentation de la roue hydraulique et de la turbine.

**VG SAM : 9H30-12H30 / 13H30-17H30**

**VG DIM : 9H30-12H30 / 13H30-17H30**

## Barberaz

### Église Notre-Dame-de-la-Nativité

**Route de l'église, Barberaz**  
**04 79 33 39 37**  
**www.barberaz.fr**

Découverte patrimoniale, suivie d'une visite géobiologique de l'édifice (influences des ondes électromagnétiques et des courants d'eau souterrains), organisée par l'association du Billeret.

### Visite de l'église

**SAM : 14H30-15H30**

**DIM : 9H30-10H30**

**RDV à l'église**

### Découverte géobiologique du bâtiment

**VG SAM : 15H30-16H30**

**VG DIM : 10H30-11H30**

**RDV à l'église**

## Barby

### Inauguration du parcours patrimonial

**Square de la Mairie, Barby**

**VL SAM : 14H-18H**

**VL DIM : 14H-18H**

**À partir de 7 ans**

**RDV mairie de Barby**

## Bassens

### Centre hospitalier spécialisé de Bassens

**89 Avenue de Bassens, 73000 Bassens**

Edifice datant de 1848, l'Ancien Hôpital abrite deux salles historiques: l'ancienne salle des commissions administratives et l'apothicairerie. Après une présentation générale à l'auditorium, la visite sera accompagnée par le groupe « New Jazz Band ». Dans la continuité de cette visite, vous pourrez découvrir la Ferme de Bressieux.

**VG SAM : 15H30**

### Ferme de Bressieux

**297 Route de la Ferme, 73000 Bassens**  
**04 79 70 47 17**  
**www.bassens-savoie.fr**

Visite à 17h, proposée par la mairie de Bassens et suivie du concert à 18h, de la chorale « Les Zygomusycks » du CHS et de l'ensemble « Tétrasy Lyre ».

**VG SAM : 17H-19H**



## Bellecombe-en-Bauges

### Scierie à grand cadre

Mont Devant  
73340 Bellecombe-en-Bauges  
04 79 63 81 69  
patrimoine-bellecombe.fr

#### ATELIER / DÉMONSTRATION

Démonstration d'un sciage sur scie hydraulique du XIX<sup>ème</sup> siècle, et visite de l'exposition « Scies, rabots et compagnie » au chef-lieu du village.

**DIM : 14H-17H**

## Challes-Les-eaux

### Thermes de Challes-Les-eaux

Avenue des Thermes  
73190 Challes-Les-Eaux  
04 79 71 06 20  
www.chainethermale.fr

Visite et exposition La Verrière dans tous ses Arts

Historique de construction, description des soins et des pathologies soignées et visite des coulisses et machineries.

**VG SAM : 11H-13H / 14H-18H**  
À partir de 6 ans / Inscription obligatoire

## Cognin

### Atelier de l'eau

18 rue de la paix, Cognin  
04 79 33 06 82  
www.cognin.fr/992-l-atelier-de-l-eau.htm

Installé dans une ancienne filature dont la roue à augets fonctionne, cet espace vivant et interactif vous convie à une découverte historique, technique et scientifique. Une découverte au fil de l'eau et du temps !

**VL & VG SAM-DIM : 14H-18H**  
À partir de 3 ans

Fabrication de moulins à eau et test dans notre fontaine

#### ANIMATION JEUNE PUBLIC / FAMILLE

Amuse-toi à créer un petit moulin à eau, à le décorer puis essaye-le dans notre fontaine à eau !

**SAM : 14H-18H**  
**DIM : 14H-18H**  
À partir de 3 ans



Atelier décoration de voiles et régates

**ANIMATION JEUNE PUBLIC / FAMILLE**  
Viens décorer ta voile de bateau puis fais concourir ton voilier sur le canal ! Pour petits et grands !

**SAM : 10H-18H**  
**DIM : 10H-18H**  
À partir de 3 ans

Les usiniers et la grande guerre

#### ANIMATION JEUNE PUBLIC / FAMILLE

Les membres de l'association Cognin eau vivante et le groupe de recherches et d'études historiques de Cognin, vous invitent à une découverte autour des usiniers du canal durant la 1<sup>ère</sup> Guerre Mondiale.

**VL SAM : 14H-18H**  
**VL DIM : 14H-18H**  
À partir de 12 ans

Le souvenir des usiniers en partage par l'image / projection

**ATELIER / DEMONSTRATION**  
Découvrez des entreprises emblématiques du canal au travers de différentes vidéos.

**SAM : 14H-18H**  
**DIM : 14H-18H**  
À partir de 12 ans

## Jacob-Bellecombette

### Musée du Clos Saint-Joseph

165 route des Entremonts,  
Jacob-Bellecombette

Lieu de mémoire des sœurs de Saint-Joseph de Chambéry : parcours du XVII<sup>e</sup> au XXI<sup>e</sup> siècle à travers le monde. 5 salles pour découvrir les origines de la congrégation et son essor en Savoie et dans le monde.

**SAM : 14H-18H30**  
**DIM : 14H-18H30**

## La Motte-Servolex

### Eglise Saint-Jean-Baptiste

230, montée St Jean, La Motte-Servolex

**VG DIM : 15H-17H**





Détail du rideau de scène du Théâtre Charles Dullin (Chambéry) © Gilles Garofolin

www.vasypalette.com

## Retrouvez les informations et réservations en ligne sur :

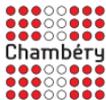
[www.chambery.fr](http://www.chambery.fr) / [www.chambery-tourisme.com](http://www.chambery-tourisme.com) / [www.grandchambery.fr](http://www.grandchambery.fr)  
[www.savoie.fr / journeesdupatrimoine.culturecommunication.fr](http://www.savoie.fr/journeesdupatrimoine.culturecommunication.fr)



@VilledeChambery  
@GrandChambery



@ChamberyOfficiel



**GRAND CHAMBÉRY**  
ALPES TOURISME  
Bauges – Challes-les-Eaux – Chambéry